

(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11440734 (9)Date of Delivery 16.12.2024	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00030		(23)gross	(24)net
				11.934,900	9.456,300
(25)Shipping address				(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0142419M0142419 E057075	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 900 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 30 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 16/12/24 Firma: 	900	EA	613636 180381767 5013832079
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	30	UN	KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 DIC 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee
Date					
Country of Origin: SPAIN					

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)				
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MIRONA PT SAP IT 70026 MODUGNO			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address Pais / Pays / Country Fecha Recibo y aceptación Receipt and Acceptance BRIO AUTOTRASPORTI SRLS Viale G Matteotti 64 00053 CIVITAVECCHIA P.IVA: 14916101000				
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place Pais / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival IT 70026 MODUGNO			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 3982 K R K HROB 6278				
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place Pais / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender				
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³	
30		PACKETS			11.934 KG		
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	(ADR)* (ADR)* (ADR)*		
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		Destinatario Destinataire Consignee		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery				
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)							
21 Establecido en Etablie à Established in		22 Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		23 BRIO AUTOTRASPORTI SRLS Viale G Matteotti 64 00053 CIVITAVECCHIA P.IVA: 14916101000		24 KUTER GEL S.r.l. Viale G Matteotti 64 00053 CIVITAVECCHIA P.IVA: 14916101000	
Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier							

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility*ADR) En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, el número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne de la case, le numéro O.N.U. (marchandises des classes 1 et 7), voir demande spécifique dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
• In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.